TWIN-STAR® INTERNATIONAL HOME FURNISHINGS

MODELE/MODELLEK/МОДЕЛИ/ :
18EFU31GRA, 18EFU31SRA, 23EFU31GRA, 23EFU31SRA, 25EFU31GRA, 26EFU31GRA, 26EFU31SRA, 28EFU31GRA, 28EFU31SRA, 32EFU31GRA, 33EFU31GRA, 33EFU31SRA

RO 1-9p
HU 10-18p
BG 19-27p

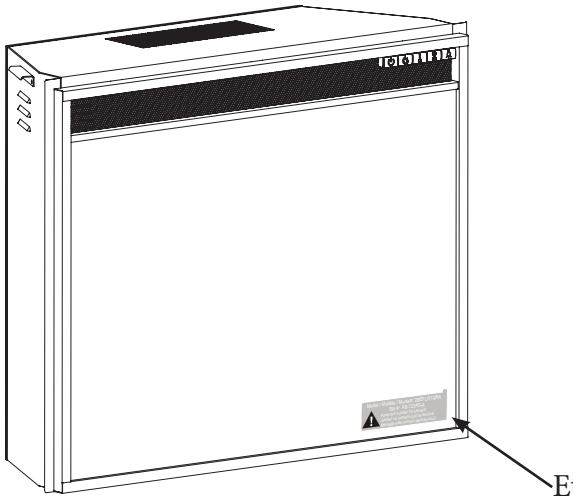
Română

www.classicflame.ro

TWIN-STAR® INTERNATIONAL HOME FURNISHINGS
Twin-Star International, Inc; Delray Beach, FL 33445

Notiuni de baza

1. Dezlipiti eticheta de pe partea frontala a focarului electric



2. Lipiti eticheta cu seria si codul produsului Dvs pe manual, aveti nevoie de acest cod in cazul in care produsul in care este trimis in garantie

Lipiti eticheta aici

3. Inregistrati produsul Dvs pe site-ul www.tsicustomerservice.com. Daca nu reusiti sa inregistrati produsul salvati dovada achizitiei pentru a putea folosit la garantie

Specificatiile produsului

VOLTAJ	220-240 V~, 50 Hz
AMPERAJ	7.27 - 7.92 Amps
WATTS	1600 - 1900 Watts

INSTRUCTIUNI IMPORTANTE

La utilizarea aparatelor electrice trebuie luate anumite masuri de siguranta pentru a reduce riscul de incendiu, soc electric.

Cititi instructiunile inainte de folosinta

1. Cititi toate instructiunile inainte de a pune in folosinta

2. Focarul este fierbinte in timpul utilizarii, pentru a evita arsurile nu atingeti suprafetele fierbinti.

3. ATENTIE: Nu lasati ca sistemul de incalzire sa functioneze nesupravegheat

4. Acest aparat poate fi utilizat de catre copii cu varsta peste 8 ani si a persoane. Copiii trebuie instruiti cu privirea la utilizarea aparatului

5. Scoateti focarul din priza cand nu este in uz.

6. Nu utilizati focarul electric daca cablul este deteriorat

7. Daca cablul de alimentare a fost deteriorat acesta trebuie schimbat neaparat de producator, pentru a evita pericole

8. Nu utilizati focarul electric in exterior

9. Nu amplasati focarul in baie sau orice alt loc unde ar putea intra in contact cu apa

10. Nu acoperiti cablul de alimentare, aranjati cablul departe de zonele in care se circula pentru a nu se impiedica in el

11. Inainte de a scoate din priza focarul trebuie sa fie oprit de la telecomanda sau buton.

12. Conectati focarul doar la prizele cu impamantare, focarul trebuie sa fie alimentat intre 220-240 de volti.

Nu utilizati prelungitor!!

Nu acoperiti focarul! Materiale inflamabile sa fie tinute la minim 1m distanta (de ex. perne,lenjerie de pat, documente haine)

Copii trebuie sa inteleaga riscurile implicate, nu au voie sa se joace cu aparatul. Curatarea si utilizarea nu trebuie sa se faca de catre copii fara supraveghere

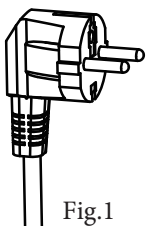
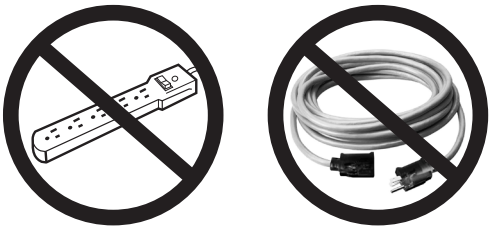


Fig.1



13.Nu introduceți și nu permiteți obiectelor straine sa intre in orice deschidere de ventilație sau de evacuare deoarece acest lucru poate cauza un șoc electric, incendiu sau deteriora aparatul.

14. Nu astupati in nici un fel radiatorul focarului. Pericol de incendiu !

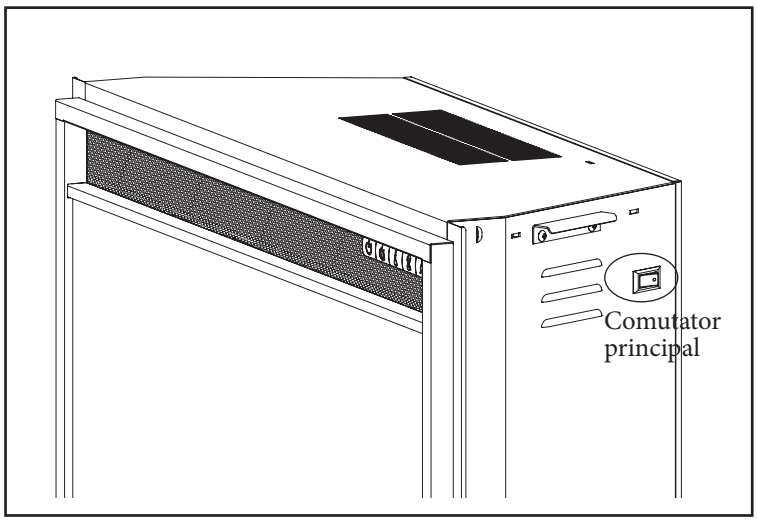
15. A nu se folosi pentru uscarea rufelor. A nu se acoperi cu ornamente de Craciun
Utilizați acest aparat numai asa cum este descris în manual de utilizare. Orice alta utilizare nu este recomandata de catre producator poate provoca socuri electrice

17. Nu conectati aparatul la un circuit care este oprit si pornit in mod regulat

18. Nu utilizati aparatul in apropierea unei piscine.

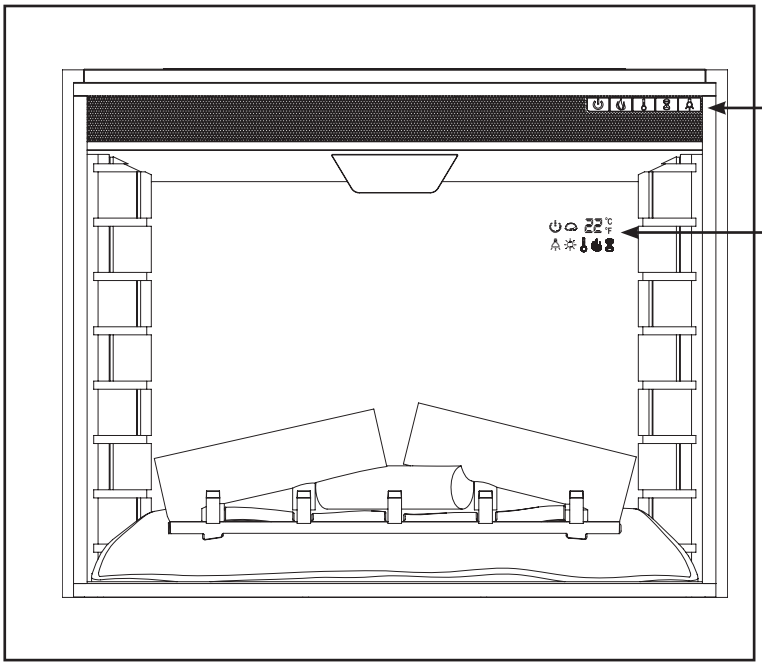
SALVATI ACESTE INSTRUCTIUNI

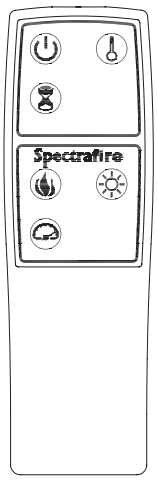
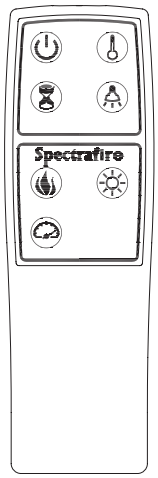
INSTRUCTIUNI DE OPERARE



Comutatorul principal alimenteaza toate functiile semineului electric

Trebuie sa fie pe pozitia ON pentru a putea utiliza functiile semineului



18EFU31 / 23EFU31 25EFU31 / 26EFU31	28EFU31 / 32EFU31 33EFU31
	

Daca o functie este schimbata de la panoul de control sau telecomanda va fi afisat pe indicatorul respectiv

Indicatorul va afiseaza functia si nivelul selectat

Cand functia este oprita, indicatorul corespunzator se va stinge

INSTRUCTIUNI DE OPERARE

FUNCTIE	ICOANA	DESCRIERE
INCALZIRE		Pentru a comuta intre °F and °C tineti apasat butonul de INCALZIRE timp de 3 secunde Temperatura prestabilita este de 22 °C , termostatul se poate seta in raza intre 17 °C si 27 °C sau in functie continua Termostatul este reglabil pe 2 ° F sau 1 ° C trepte. Butonul de pe telecomanda poate opri sau porni incalzirea setarile de termostat pot fi selectate din panoul de control
TEMPORIZATOR		Temporizatorul se poate seta la un interval de : 30 de minute , 1 ora 2,3,4,5,6,7,8,9 sau oprit
ILUMINARE ICOANA		Functia de iluminare este disponibila doar la modele 28EFU31/ 32EFU31 si 33EFU31 Puteti porni opri sau seta functia de auto apasand butonul de pe telecomanda
CULOAREA SPECTRAFIRE		Puteti selecta din 5 combinatii de efecte ale flacarii. 1: Spectrafire 2: Sapphire 3: Amethyst 4: Campfire 5: Midnight Fire AU: Functia AUTO va schimba automat periodic culoarea flacarii
INTESITATEA SPECTRAFIRE		Puteti ajusta intensitatea flacarii de la telecomanda Fiecare culoare Spectrafire are 5 trepte de intensitate
VITEZA SPECTRAFIRE		Puteti ajusta viteza flacarii prin apasarea butonului de pe telecomanda Fiecare combinatie de flacara are optiuni de viteza Setarea 1 este cea mai lenta iar setarea 5 este cea mai rapida

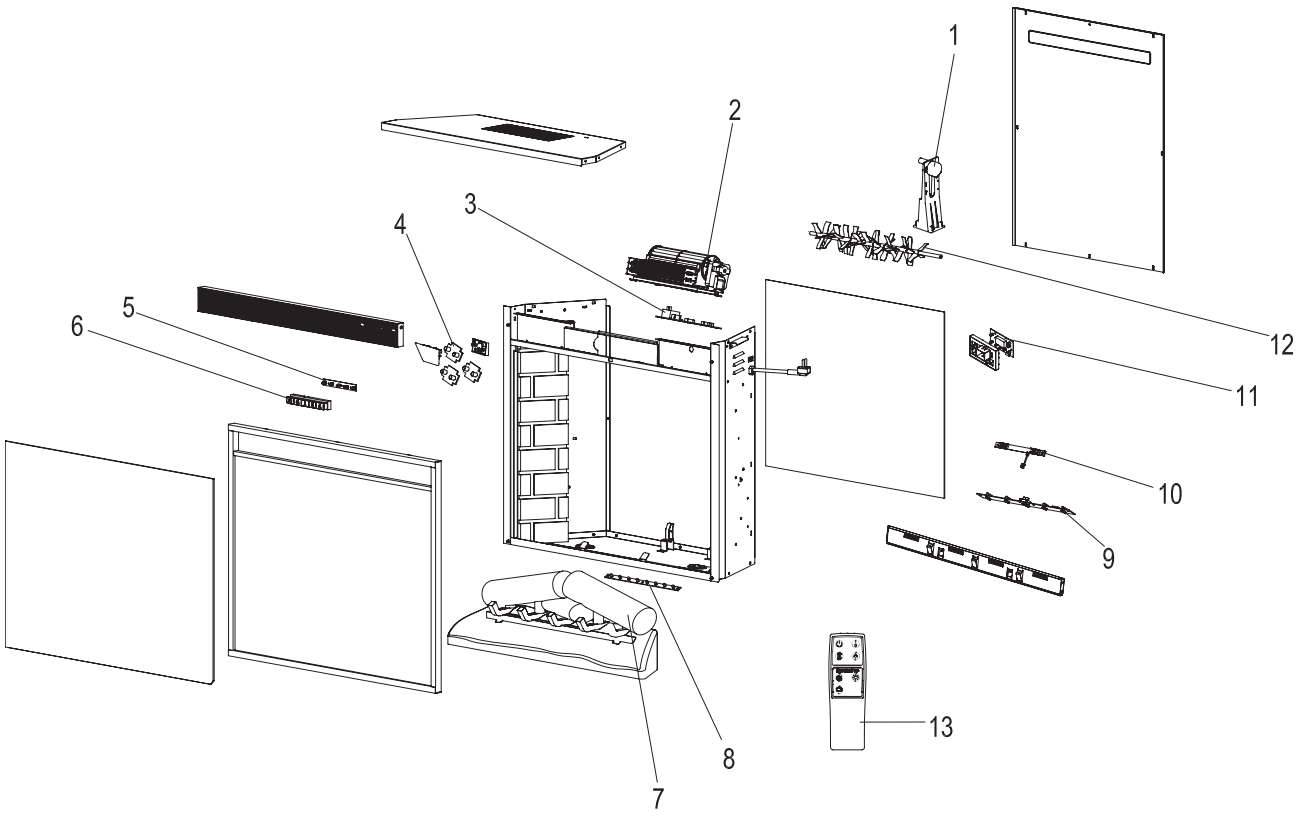
REZOLVAREA PROBLEMELOR

Problema	Cauza principala	Masuri corective
Pe ecran este afisat “E1”	Termostatul este defect sau nu este conectat	Scoateti semineul din priza, indepartati panoul din spate, verificati daca termostatul este conectat la placa de baza. Daca problema persista contactati serviciul pentru clienti
Pe ecran este afisat “E2”	Termostatul este defect	Termostatul este defect contactati serviciul clienti
Pe ecran este afisat “E3”	Sa declansat protectia de supraincalzire	Inspectati radiatorul si verificati ca orificiile de intrare si de evacuare nu sunt blocate doarece acestea pot provoca supraincalzire. Opriti focarul electric si lasati sa se raceasca. Monitorizati cu atenti daca apar din nou semne de supraincalzire. Daca problema persista contactati serviciul clienti
Aeroterma nu emana aer cald	Functie normala	Functionare normala, va continua sa functioneze timp de cateva minute, pana termostatul se va raci. Timpul variaza in functie de temperaturi.
Nu se aprind busteni	Nu este alimentat focarul	Verificati daca focarul este bagat in priza. Apasati butonul de pornire de cateva ori, verificati daca comutatorul este pe pozitia ON
Iluminarea (28EFU31, 32EFU31 &33EFU31) nu se aprinde.	Iluminare stinsa.	Apasati butonul de pe panoul de control
Cablul de alimentare se supraincalzeste	Functie normala	Verificati priza in care este conectat focarul, verificati daca priza in care este conectat are impantare. Focarul electric consuma mai mult curent decat obiectele casnice de zi cu zi. Nu utilizati focarul electric pe acelasi circuit cu mai multe electrice care consuma mult curent (ex.masina de spalat rufe, cuptor electric)
Aeroterma nu emana aer cald	Setarea de termostat impiedica radiatorul de a porni	Setati termostatul pe o temperatura mai mare decat temperatura camerei
Efectele de flacara functioneaza dar incalzirea nu	Aeroterma este oprita	Apasati butonul POWER pe panoul de control timp de 10 secunde. Dupa repornire efectele si radiatorul vor functiona
Telecomanda nu functioneaza	Baterie epuizata sau semnal slab	Schimbati bateriile telecomenzi Nu fortati butoanele telecomenzi Apasarea in mod repetat a butoanelor telecomenzi poate duce la defectiuni

VEDERE DETALIATA

Parte	Numele parti
1	Motor de transmisie pentru efectul de flacara
2	Aeroterma
3	Placa de baza
4	Placa iluminare
5	Panou de control
6	Butoane panou de control
7	Busteni
8	Circuite electrice
9	Placi cu circuite
10	Placi cu circuite blue flame
11	Afisaj LCD
12	Generator de flacara
13	Telecomanda cu 7 butoane

Marimea partilor difera in functie de modelul exact de focar



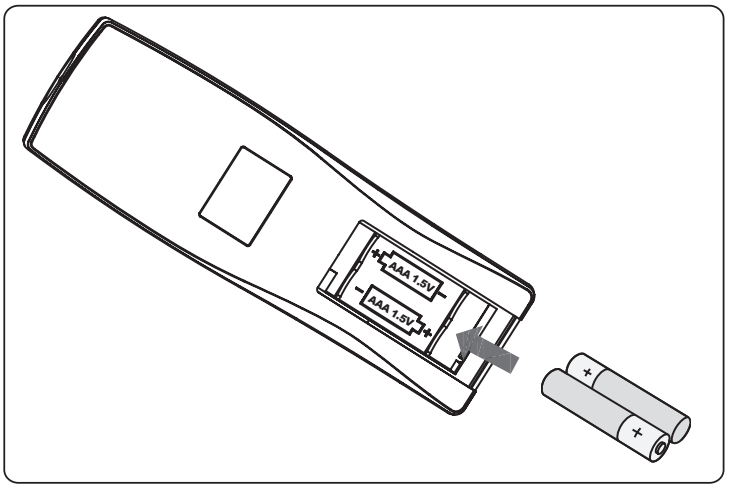
INTRETINERE

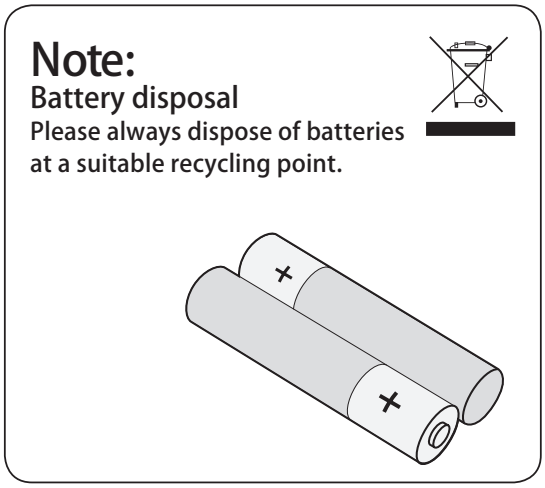
• Motoarele din generatorul de flacara si radiator sunt pre-lubrificate si nu necesita lubrificare suplimentara. Cu toate acestea va recomandam curatarea periodica, aspirarea ventilatorului.

• Asigurati-va ca focarul este oprit si scos din priza inainte de a incepe curatarea acestuia!!

INLOCUIREA BATERIEI

Notiuni: Nu combinati bateriile vechi si cele noi
Nu combinati bateriile alkaline cu cele standard (carbon zinc) sau cu cele reincarcabile
Nu ingerati bateriile





ATENTIE
Utilizati marimea corecta de baterie
Inlocuiti bateriile in acelasi timp
Curatati contactele bateriei intainte de instalare
Verificati daca ati introdus bateriile corect (+ si -)
Scoateti bateriile din telecomanda daca nu este utilizat pe o durata indelungata de timp

INCORPORAREA FOCARULUI ELECTRIC

Notiuni: Focarul electric se poate incorpora in piese de mobilier, seminee, perete de rigips sau alte corpuri.
Inainte de a incorpora focarul electric trebuie sa tineti cont de urmatoarele :

ATENTIE

Lasati in interior cel putin 5 cm spatiu liber in lateral, spate si deasupra focarului electric, pentru circulatia corecta a aerului

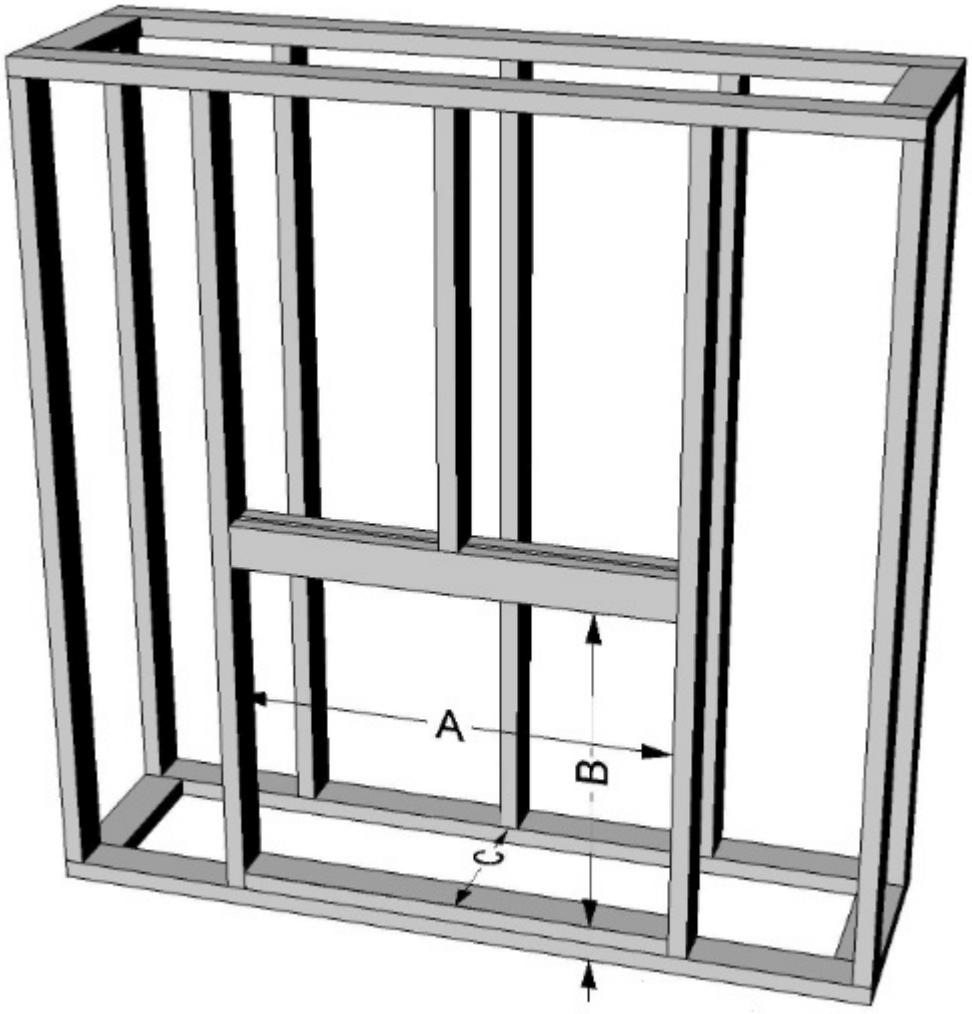
Folositi o priza de perete cu impamantare daca exista, daca nu realizati instalatia electrica doar cu un specialist. Instalatia electrica trebuie sa aiba impamantare iar cablurile folosite trebuie sa fie rezistente la consum ridicat, datorita functiei de incalzire, cu putere de 1900 W.

DIMENSIUNI DE INCORPORARE

Focarul electric poate fi introdus din spatele ansamblului, care trebuie sa aiba o cavitate (exemplu de constructie, ilustratia de mai jos), cu dimeniunile frontale-interioare ale focarului electric.

Dimensiuni spatiului de incorporare in functie de focar:

Focar 23 inch	Latime (A) 574 mm x 495 mm Inaltime (B)
Focar 26 inch	Latime (A) 660 mm x 433.1 mm Inaltime (B)
Focar 28 inch	Latime (A) 714 mm x 573 mm Inaltime (B)
Focar 33 inch	Latime (A) 841 mm x 647.5 mm Inaltime (B)



TWIN-STAR® INTERNATIONAL HOME FURNISHINGS

MODELE/MODELLEK/МОДЕЛИ/ :
18EFU31GRA, 18EFU31SRA, 23EFU31GRA, 23EFU31SRA, 25EFU31GRA, 26EFU31GRA, 26EFU31SRA, 28EFU31GRA, 28EFU31SRA, 32EFU31GRA, 33EFU31GRA, 33EFU31SRA

RO 1-9p

HU 10-18p

BG 19-27p

Magyar

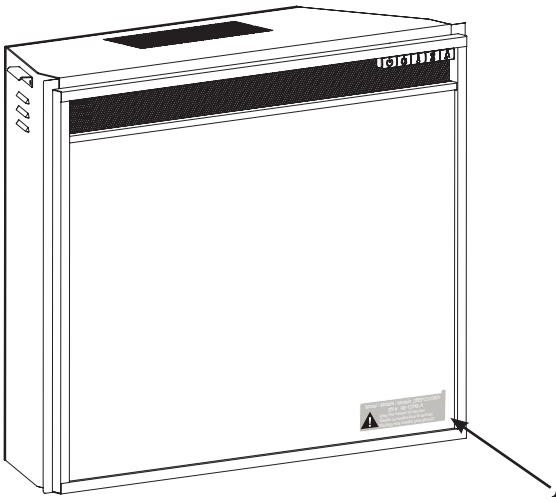
www.classicflame.hu

TWIN-STAR® INTERNATIONAL HOME FURNISHINGS

Twin-Star International, Inc; Delray Beach, FL 33445

Alapvető információk

1. Szedje le a matricát a tűztér elülső részéről



2. Ragasza a könyvre a termék kód és széria szám matricáját, mivel ezen kódokra szüksége lesz ha a termék javításra szorulna.

Ide ragasza a matricát

3. Regisztrálja termékét a www.tsicustomservice.com –on Ha a regisztráció sikertelen tartsa meg a vásárlási bizonyitékot.

A termék sajátossága

VOLT	220-240 V~, 50 Hz
AMPER	7.27 - 7.92 Amps
WATT	1600 - 1900 Watts

Fontos tudnivalók

Az elektronikai eszközök használata során néhány óvintézkedést kell betartanunk, annak érdekében, hogy lecsökentsük egy esetleges tűz vagy áramcsapás veszélyét.

1. Olvassa el az útasításokat mielőtt használja!

2. A kandalló a használata során forró, a sérülések elkerülése érdekében ne érjen a forró felületekhez.

3. Ne takarja be a kandallót! A gyúlékony anyagokat legkevesebb 1m távolságra tárolja (pl. párna, ágynemű, iratok, ruhák)

4. Ezt a készüléket használhatják 8 évesnél idősebb gyerekek. A gyerekeket megkell tanítani a készülék használatára. Megkell, hogy értsék a veszélyeket és, hogy nem szabad játszaniuk a kandallóval. A készülék használatát és takarítását szülői felügyelet mellett ajánlatos gyerekeknek végezniük.

5. Húzza ki a konektorból a kandallót ha nem használja.

6. Ne használják a kandallót ha a kábel sérült.

7. Amennyiben az áramkábel megsérült, azt kikell cserélnie a gyártónak a veszélyek elkerülésének érdekében.

8. Ne használja a kandallót kültéren.

9. Ne tegye a kandallót fürdőszobába vagy olyan helyre ahol víz érheti.

10. Ne takarja el az áramkábelt, igazítsa olyan helyre ahol nem akadnak bele az emberek.

11. Mielőtt kihúzná a konektorból a kandallót, kapcsolja azt ki a gombal/távirányítóval.

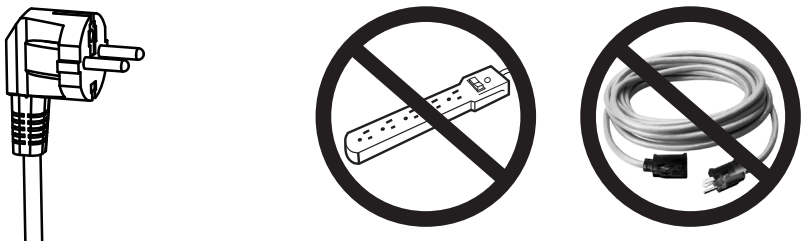


Fig.1

12. Csakis földelt konektorba csatlakoztassa a kandallót, működéséhez 220-240 Volt-ra van szükség.

13.Ne használjon hosszabított.

14. Ne tegyen semmilyern iedegen tárgyat a szellőzőrendszerbe ugyanis az tönkre teheti és tűz valamint áram ütés veszélyes.

15. Ne akadályozza a készülék melegítő rendszerének működését ugyanis az tűzveszélyes.

16. Ne használja a készüléket ruha szárításra. Ne díszitse fel karácsonyi díszekkel.

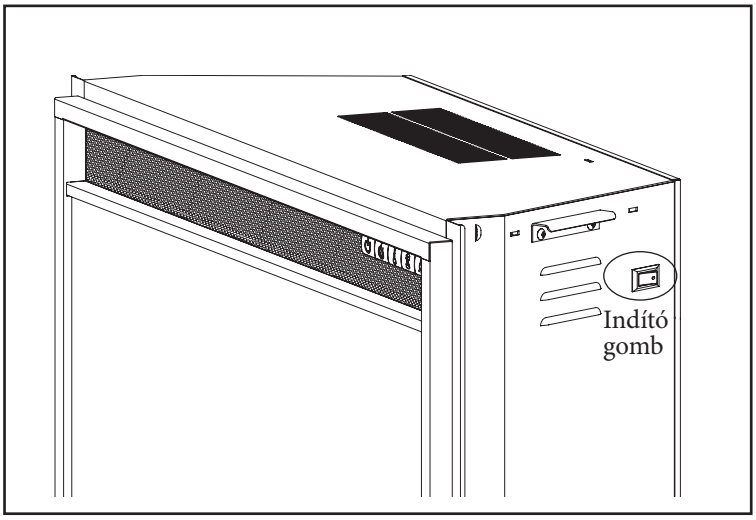
17. Csak a használati utasítás által leírtak szerint használja a készüléket. Egyéb célú használatott a gyártó nem ajál.

18. Ne csatalkoztassa olyan áramkörre amelyet gyakran kikapcsolnak és újrainditanak.

19. Ne használj a készüléket úszó medence közelébe.

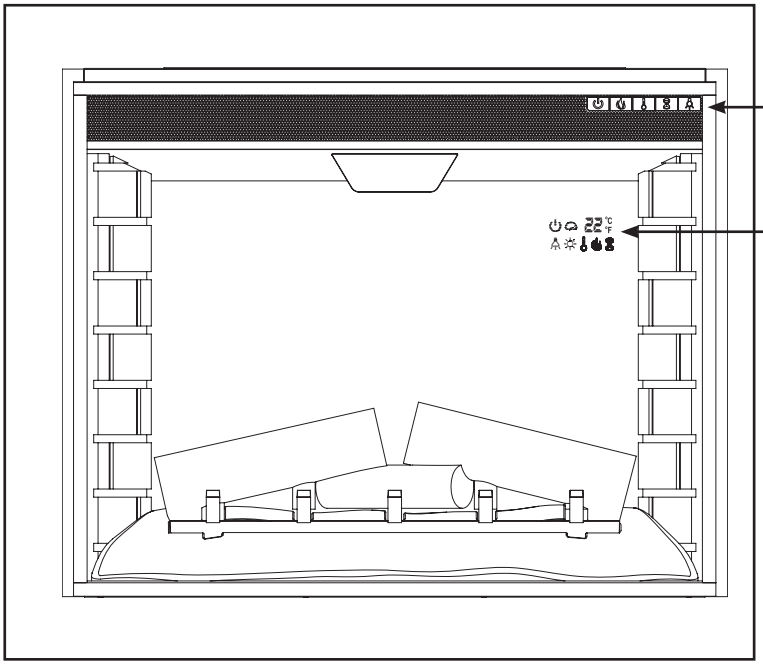
MENTSE EL AZ UTASITASOKAT

Használati útmutató

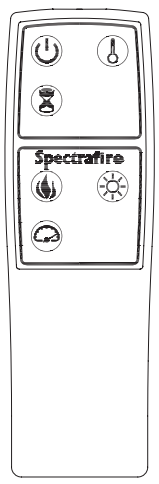


A vezérgomb elinditása révén érhető el az összes funkciója
az elektromos kandallónak.

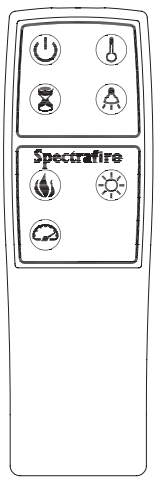
A gomb az ON pozicióba kell legyen ahhoz, hogy a
funkciókat használhassuk.



18EFU31 / 23EFU31
25EFU31 / 26EFU31



28EFU31 / 32EFU31
33EFU31



Ha egy funkció megváltozik távirányító vagy a vezérlő
pultbol a megfelelő jelző megjelenik

A jelző a szintet és a bekapcsolt funkciót jelzi

Ha a funkciót leállítjuk, akkor annak jelzése ki-alszik.

Használati útmutató

FUNKCIÓ	JELZÉS	LEIRÁS
MELEGÍTÉS		Ha °F-ról °C-ra akarjuk cserélni a mútatót, tartsuk lenyomva a melegítés gombot 3 másodpercig. Az előre beállított hőmérséklet 22°C, a hőszabályozót 17°C és 27°C között lehet beállítani. A hőszabályozót 2°F vagy 1°C -al lehet állítani. A távirányító segítségével meglehet állítani és ellehet indítani a melegítést, csakúgy mint a vezérlőpanelről.
IDŐSZABÁLYOZÓ		Az időszabályozót egy 30 perc, 1 óra, 2,3,4,5,6,7,8,9 vagy leállás intervallumba lehet beállítani.
VILÁGÍTÁS		A világítás csupán a 28EFU31/ 32EFU31 si 33EFU31 modeleknél elérhető. Meglehet állítani, vagy automata funkcióra állítani a távirányítón lévő
A SPECTRAFIRE SZÍNEI		Öt különböző fény kombináció közül lehet választani. 1. Spectraire 2. Sapphire 3. Amethyst 4. Campire 5. Midnight Fire Az Auto funkció periodikusan cseréli magától a színeket.
A SPECTRAFIRE FÉNYERŐSSÉGE		A fényerősséget lehet változtatni Minden színnek öt fokozata van.
A SPECTRAFIRE SEBESSÉGE		A lángok sebességét a távirányítón lévő gombbal lehet állítani. Minden láng változatnak ök sebesség fokozata van, az 1-es a leglasabb, az 5-ös pedig a leggyorsabb.

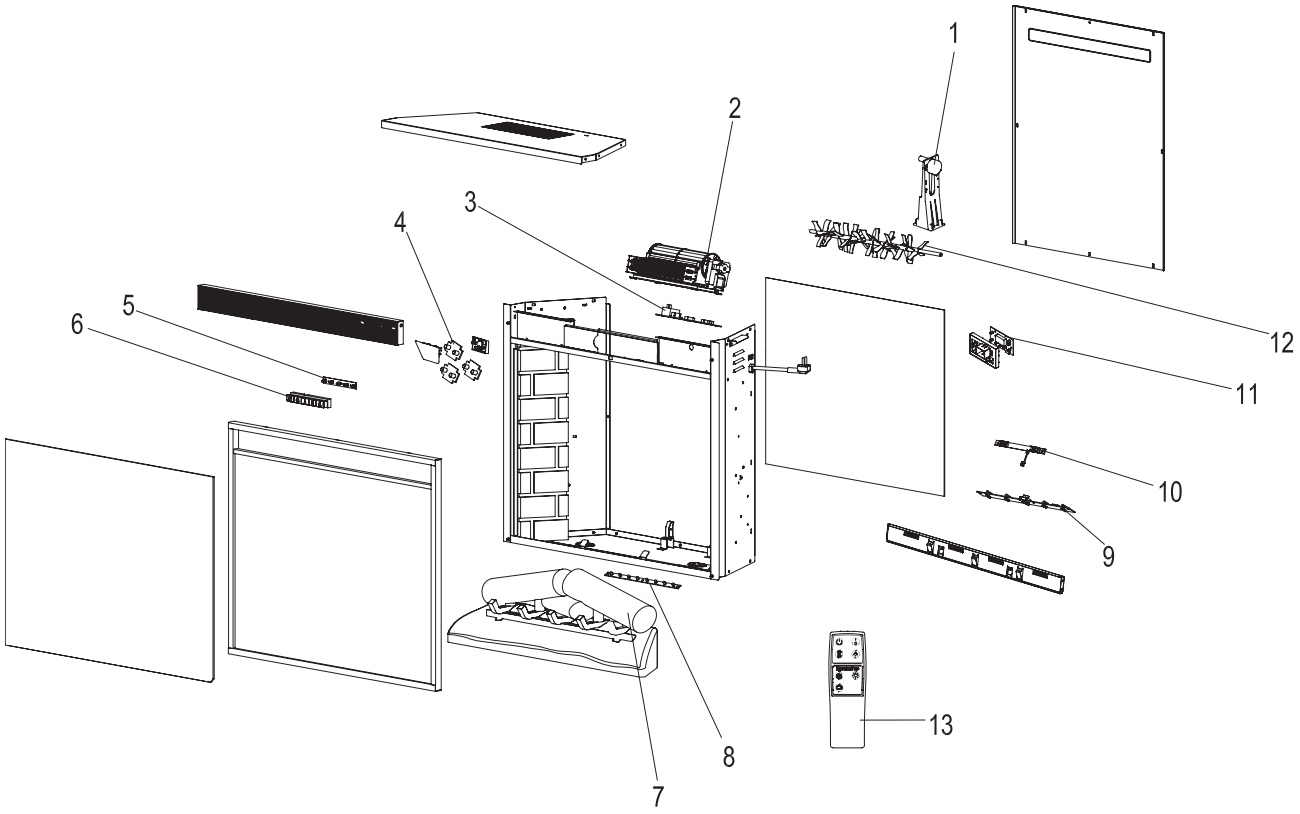
A problémák megoldása

Probléma	Az elsődleges ok	A problémát megoldó javaslatok
A képernyőn az „E1”látható	A hőszabályozó hibás vagy nincs hozzácsatolva	Kapcsolja le az áramról a készüléket, távolítsa el a hátsó panelt és ellenőrízze, hogy a hőszabályozó csatlakozik-e az alaplaphoz. Ha ez nem segít vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal.
A képernyőn az „E2” látható	A hőszabályozó hibás	A hőszabályozó meghibásodott, vegye fel a kapcsolatott az ügyfélszolgálattal.
A képernyőn az „E3” látható	A túl melegedést megelőző funkció lépett érvénybe	Ellenőrízze a radiátort, hogy a be és kimenetelek nincsenek-e elzárva, ugyanis az túlmelegedéshez vezethett. Kapcsolja ki az elektromos kandallót és hagyja kihülni. Figyeljen arra, hogy a készülék ismét túlmelekszik-e. Ha a probléma ismétlődik akkor vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal.
A radiátor hideg levegőt fuj	Normális funkció	Normális működés, a hőszabályozó lehülléséhez szükség van néhány percre.
A farönkök nem világítanak	Nem kap áramot a kandalló	Ellenőrizze, hogy a kandallója bevan dúgva a konnektorba. Nyomja meg a bekapcsolás gombot néhányszor, ellenőrizze, hogy a villanykapcsoló a helyén van.
A világítás nem müködik. (28EFU31, 32EFU31 és 33EFU31)	A világítás kivan kapcsolva	Nyomja meg a gombot a vezérlő panelen.
Az áramkábel túlmelegszik	Normális funkció	Ellenőrize a konnektort amelyhez a kandallót csatlakoztatta, hogy az levan-e földelve. Ne felejtse el, hogy a kandalló működéséhez nagyobb áram mennyiségre van szükség mint a többi otthoni háztartási gépeknek. Ne használja a kandallót olyan áramkörön, amelyen több nagyfogyasztású elektronikai eszköz is működik (pl. Mosógép, elektromos sütő).
A radiátor nem fúj meleg levegőt	A hőszabályozó pontatlanul van beállítva	A hőmérséklet szabályozón állítsa a hőmérsékletet magasabbra mint a helység hőmrséklete.
A fény funkciók működnek, de a melegítés nem	A radiátor levan állítva	Tartsa lenyomva a POWER gombot a vezérlő pulton 10 másodpercen keresztül. Az újrainditás után a radiátor és a fény funkció működni fog.
A távirányító nem müködik	A készülékben nincs elem vagy túl gyenge a jelerősség	Cserélje ki az elemeket a távirányítóban. Ne erőltesse a gombok lenyomását.

Részletes ismertetés

Part	Part Name
1	A láng effektus motorja
2	Radiátor
3	Alaplap
4	Világítólap
5	Vezérlő panel
6	A vezérlő panel gombjai
7	Farönkök
8	Elektromos áramkörök
9	Áramkörök lapja
10	Blue flame áramkörök lapja
11	LCD kijelző
12	Láng generátor
13	Távirányító

Darabok nagysága változhat attol függően milyen modelt vásárolt



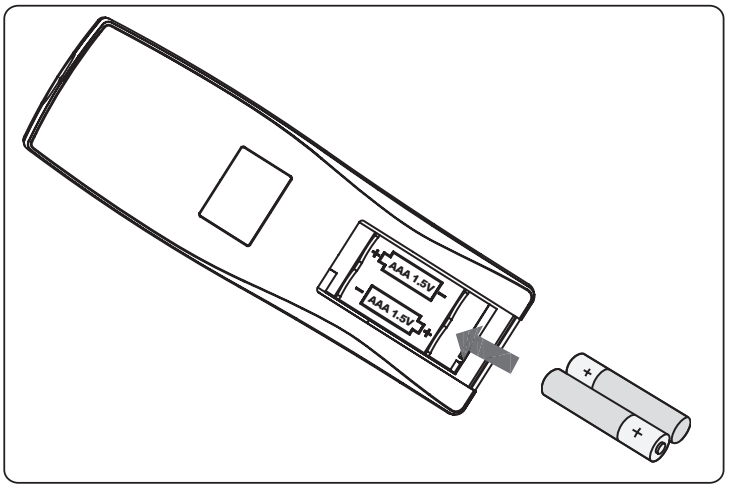
Karbantartárs

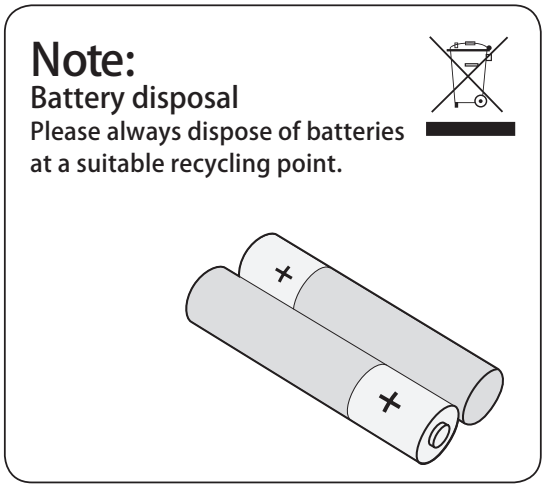
A láng generátor motorja és a radiátor gyárilag megvan olajozva és nem igényelnek további olajozást.
Fontos, hogy a ventilátort rendszeresen tisztítsuk!

Győződjenek meg róla, hogy a kandalló levan állítva és nincsen áram alatt mielőt neki kezdene a takarításának.

Az elemek kicserélése

Megjegyzés: Ne keverje össze a régi és új elemeket.
Ne keverje össze az alkáli elemet a hagyományos (szén-cink) vagy újrahasznosítható elemekkel.





FIGYELEM!

- A helyes méretű elemet használjon.
- Mindkét elemet egyidőben cserélje ki.
- Takarítsa meg az elem érintkező részét a használat előtt.
- Ellenőrizze, hogy az elemeket helyesen helyezte be (+ és -)
- Amennyiben sok idejig nem használja, távolítsa el az elemeket a távirányítóból.

ELEKTROMOS TŰZTÉR BEÉPITÉSE

Megjegyzés:
Az elektromos tűzteret be lehet építeni különböző bútorokba, kandallókba, gipsz falakba vagy más szpeciális épitmények be. Mielött beépitené vegye tudomásul a következőket:

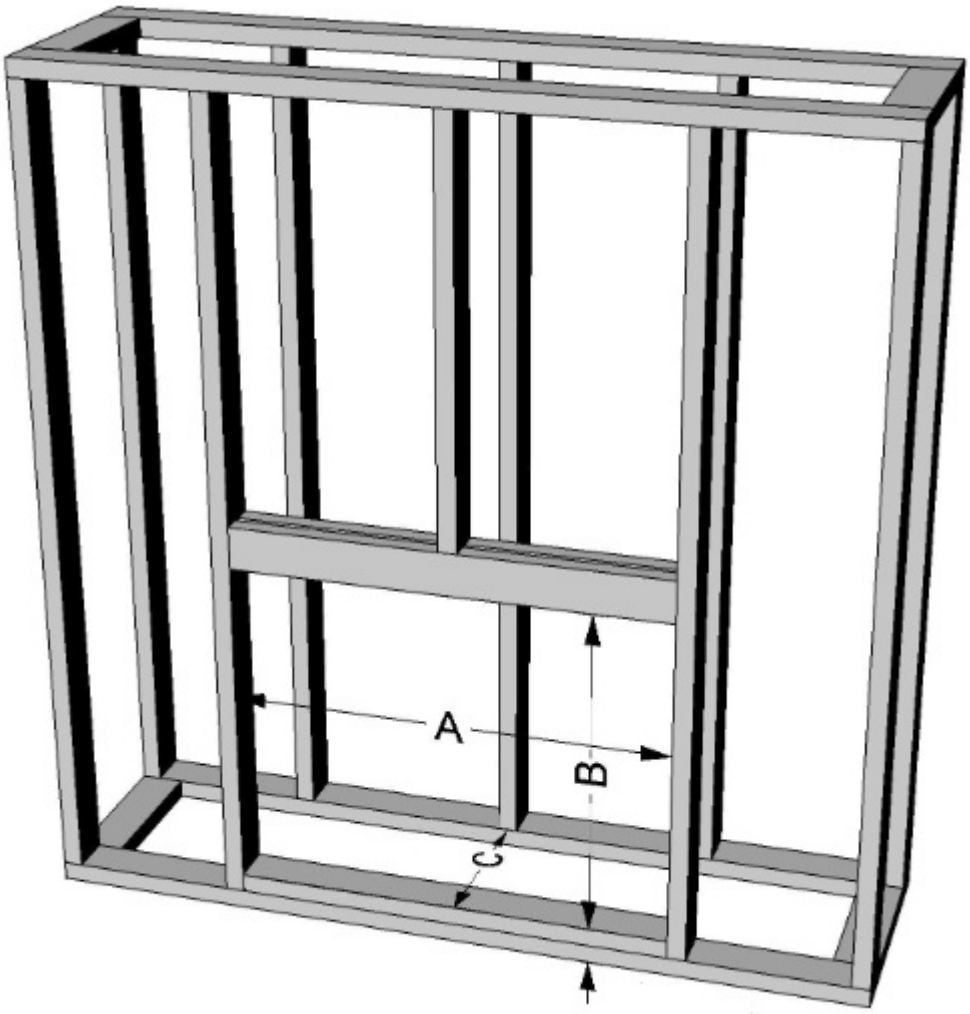
FIGYELEM
Hadjon ki legalább 5cm helyet az oldalokon, fent és a lenti részeken a levegő megfelelő mozgásáért.
Használjon földeléses konektorokat ha lehetséges, a tűztér 1900W ot használ mikor a melegitő egység be van kapcsolva, a kábelek és a konektorok el kell viseljenek nagyobb fogyasztást. Ne használjon más nagyfogyaszásu elektromos eszközöket ugyanazon a áramkörön.

BEÉPITHETŐ MÉRETEK

Az elektromos tűzteret az összefoglalás hátsó részénél kell behelyezni (lenti példák alapján) megtalálja a belső és külső méreteket.

Beépithető helység méretei a tűztértöl függően:

23 inch Tűztér	Szélleség (A) 574 mm x 495 mm Magasság (B)
26 inch Tűztér	Szélleség (A) 660 mm x 433.1 mm Magasság (B)
28 inch Tűztér	Szélleség (A) 714 mm x 573 mm Magasság (B)
33 inch Tűztér	Szélleség (A) 841 mm x 647.5 mm Magasság (B)



TWIN-STAR® INTERNATIONAL HOME FURNISHINGS

MODELE/MODELLEK/МОДЕЛИ/ :
18EFU31GRA, 18EFU31SRA, 23EFU31GRA, 23EFU31SRA, 25EFU31GRA, 26EFU31GRA, 26EFU31SRA, 28EFU31GRA, 28EFU31SRA, 32EFU31GRA, 33EFU31GRA, 33EFU31SRA

RO 1-9p
HU 10-18p
BG 19-27p

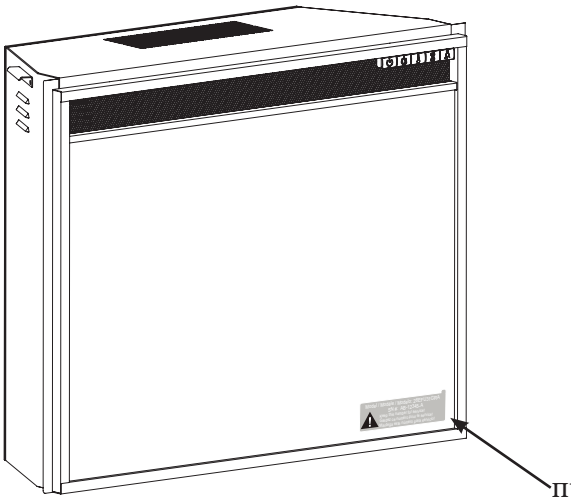
Български

www.classicflame.bg

TWIN-STAR® INTERNATIONAL HOME FURNISHINGS
Twin-Star International, Inc; Delray Beach, FL 33445

ПЪРВИ СТЪПКИ

1. Отстранете продуктовия идентификационен стикер от предната част на огнището.



продуктов идентификационен стикер

2. Прикрепете продуктовия идентификационен стикер към ръководството в долното поле за бъдещи обръщения. Тази информация се използва за регистрация на продукта и е необходима за центъра за обслужване на клиенти.

Прикрепете продуктовия идентификационен стикер тук

3. Посетете www.tsicustomerservice.com за гаранционна регистрация на продукта. Ако не можете да завършите регистрацията, запазете вашето доказателство за закупуване за гаранционни нужди.

СПЕЦИФИКАЦИИ НА ПРОДУКТА

ВОЛТАЖ	220-240 V~, 50 Hz
АПЕРАЖ	7.27 - 7.92 Amps
ВАТОВЕ	1600 - 1900 Watts

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ

Когато използвате електрически уреди, винаги трябва да се спазват основни предпазни мерки, за да се намали риска от пожар, електрически шок и наранявания, включително следното:

1. Прочетете всички инструкции, преди да използвате този уред.

2. Този уред е горещ по време на работа. За да избегнете изгаряния, не докосвайте повърхността с голи ръце. Използвайте дръжките за пренасяне на устройството, ако са предоставени. Дръжте запалими материали, като мебели, възглавници, постелки, хартии, дрехи и завеси, на поне 3 фута (0.9 м) от предната част на този уред и стойте настрана от страните и задната част. ВНИМАНИЕ: За да извегнете прегряване, не покривайте нагревателя.

3. ВНИМАНИЕ: Никога не оставяйте нагревателя да работи без надзор. Нужно е огромно внимание, ако наблизо има деца без надзор или инвалиди.

4. Този уред може да се използва от деца на 8 или повече години и хора с ограничени физически, сензорни или умствени възможности или липса на опит и познания, ако им е възложен надзор или инструкция, засягаща използването на уреда по безопасен начин и разбирайки включените рискове. С уреда не бива да си играят деца. Почистването и потребителската поддръжка не бива да се извършват от деца без надзор.

5. Винаги изключвайте уреда, когато не се използва.

6. Не използвайте нагревателя, ако е повреден кабела или щепсела, или след неизправности на уреда, или ако е изпускан или наранен по някакъв начин.

7. Ако захранващия кабел е повреден, трябва да бъде заменен от производителя, неговия обслужващ агент или съответно квалифициран персонал, за да се избегнат опасности.

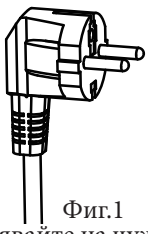
8. Не използвайте на открито.

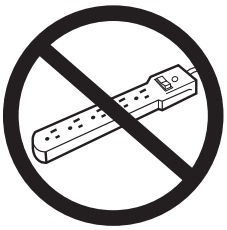
9. Този нагревател не е предназначен за използване в баня, перално и подобни домашни условия. Никога не поставяйте този уред на място, където може да падне във вана или друг воден контейнер.

10. Не прекарвайте кабела под килими. Не покривайте кабела с черджета, пътеки или подобни. Поставете кабела далече от зони на трафик и където няма да се преминава през него.

11. За да изключите уреда, изключете чрез управлението, като след това изключете щепсела от мрежата.

12. Включвайте само в правилно заземени контакти. Този нагревател се използва за 220-240 волта. Кабела има щепсел, като показания на Фиг.1. Никога не използвайте удължител или разклонител.





Фиг.1

13. Не вмъквайте и не позволявайте на чужди обекти да влизат във вентилационните отвори или отдушниците, понеже това може да предизвика електрически шок или пожар, или да повреди уреда.

14. За да предотвратите възможен пожар, не блокирайте въздушните всмукателни или изпускателни отвори по никакъв начин. Не използвайте на меки повърхности, като легло, където отворите могат да бъдат блокирани.

15. Този уред съдържа горещи и създаващи дъги или изкри части. Не използвайте в райони, където се използват или съхраняват газ, боя или запалими течности. Тази камина не бива да се използва като сушилня за дрехи. Не бива да се украсява с коледни чорапи или украси.

16. Използвайте този уред единствено, както е описано в ръководството. Всяка друга употреба, непрепоръчителна от производителя, може да причини пожар, електрически удар или нараняване на хора.

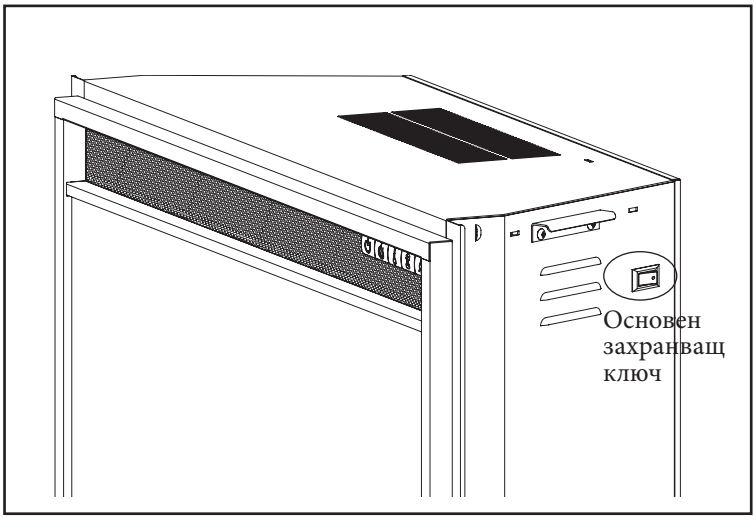
17. За да избегнете риска от рестартиране на термалния прекъсвач поради невнимание, този уред не бива да се захранва чрез външни прекъсващи устройства, като таймер, или да бъде свързван към верига, която постоянно се включва и изключва при нужда.

18. Не използвайте нагревателя в непосредствена близост до вана, душ или басейн.

19. Нагревателя не трябва да се намира точно под контакт.

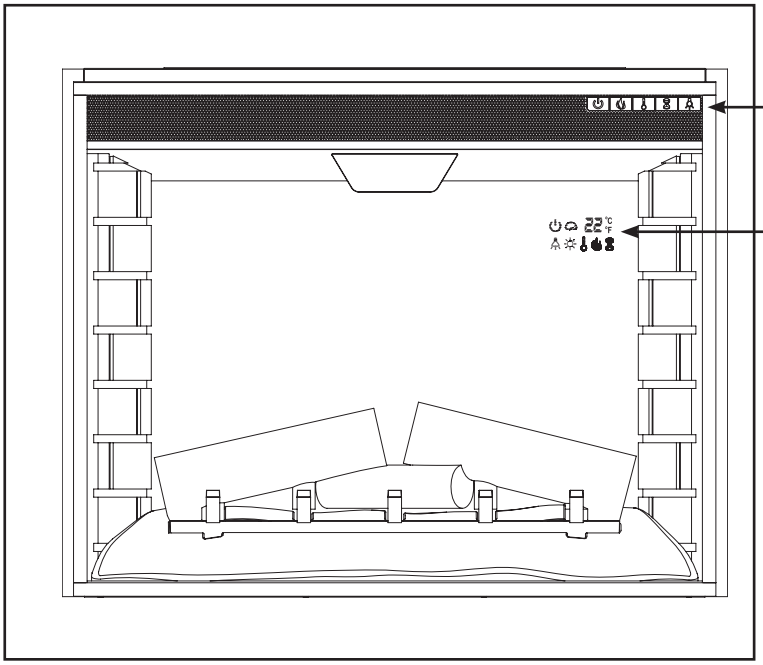
ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ

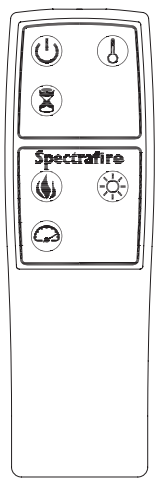


ОСНОВНИЯТ ЗАХРАНВАЩ ключ осигурява мощност за всички функции на камината.

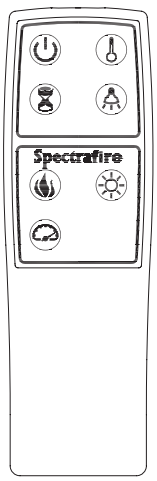
Този ключ трябва да се намира във включена позиция за работата на всяка функция, включително дистанционното.



18EFU31 / 23EFU31
25EFU31 / 26EFU31



28EFU31 / 32EFU31
33EFU31



Когато се промени функция от контролния панел или дистанционното, ще се изобрази съответния индикатор.

Индикатора показва променената функция и избраното ниво.

Когато функцията е изключена, съответния индикатор ще премигне няколко пъти, след което ще изчезне.

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ

ФУНКЦИЯ	ИКОНА	ОПИСАНИЕ
НАГРЕВАТЕЛ		Камината съдържа жичков нагревател, задвижващ вентилатор. За да променяте между °F и °C , натиснете и задръжте бутона НАГРЕВАТЕЛ на контролния яанел за 3 секунди. Температурата по подразбиране е 72 °F (22 °C.). Диапазона на настройка на термостата е 62°F - 82°F или 17°C - 27°C или непрекъснато ВКЛЮЧЕН. Термостата може да се настройва през 2°F или 1°C стъпки. Бутона на дистанционното само включва/изключва нагревателя на избраната температурна настройка от контролния панел.
ТАЙМЕР		Натискането на таймер бутона, ще преминава през настройките на таймера: 30 минути, 1 час, 2ч, 3ч, 4ч, 5ч, 6ч, 7ч, 8ч, 9ч и изключен.
ДЪННО ОСВЕТЛЕНИЕ		Дъното осветление е налично само за модели 28EFU31/ 32EFU31 и 33EFU31. Натискането на бутона за дъно осветление, ще преминава през настройките: включно, автоматично и изключено.
SPECTRAFIRE ЦВЯТ		Налични са 5 уникални избираеми Spectrafire огнени ефекти. 1: Spectrafire 2: Sapphire 3: Amethyst 4: Campfire 5: Midnight Fire AU: Автоматична смяна, която периодично ще скрива и показва нов цветен огнен ефект.
SPECTRAFIRE ИНТЕНЗИТЕТ		Интензитета може да се настройва единствено от дистанционното. Всяка Spectrafire опция за цвят на пламъка има 5 налични опции за интензивност.
SPECTRAFIRE БЪРЗИНА		Бързината на пламъка може да се настройва единствено от дистанционното. Всяка Spectrafire опция за цвят има налични опции за бързина. Опция 1 е най-бавната, като се стигне до опция 5, която е най-бързата.

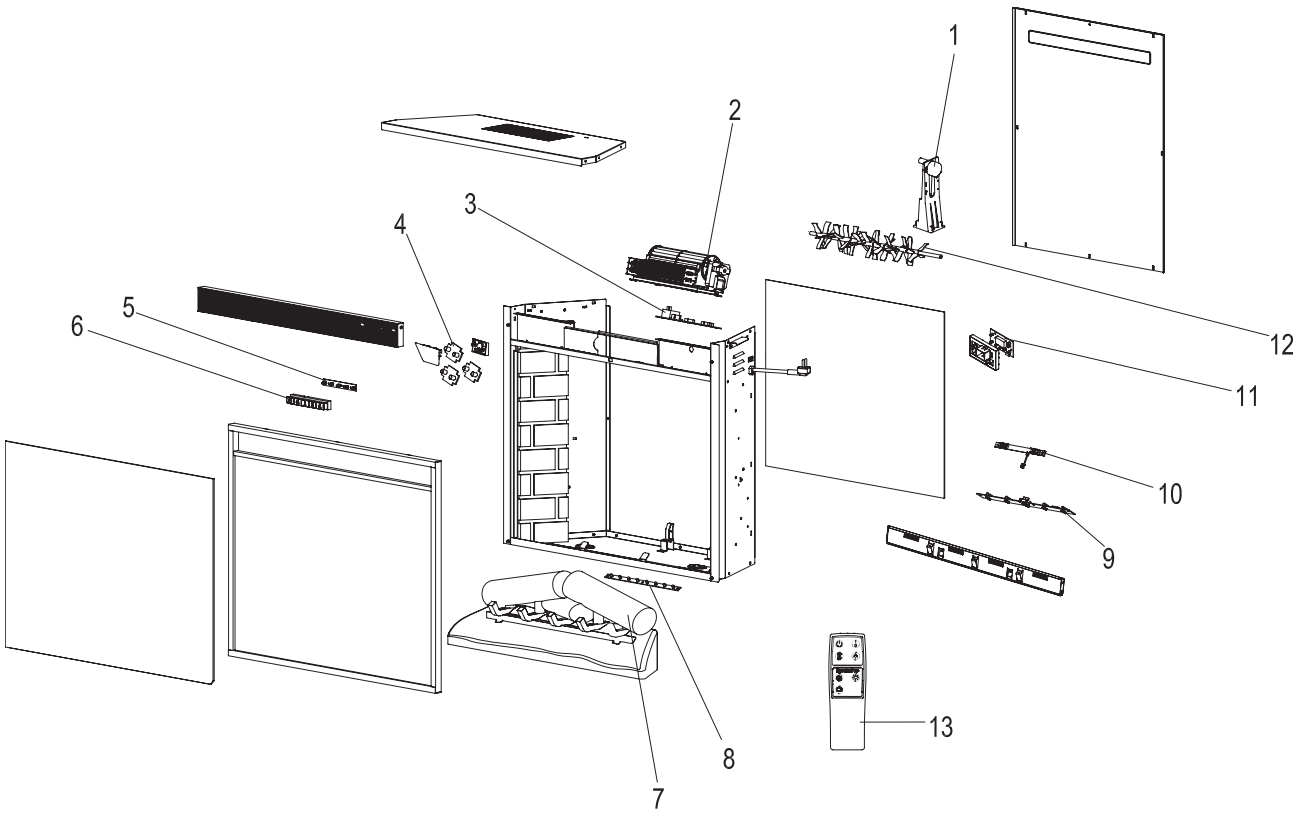
ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

Проблем	Причинител	Съответно действие
Дисплея показва “E1”	Сензора на термостата е повреден или откачен.	Изключете камината от контакта, премахнете задния панел на камината и проверете дали термостата е включен в основната платка. Ако това не реши проблема, свържете се с центъра за обслужване на клиенти, за замяна на сензора на термостата.
Дисплея показва “E2”	Сензора на термостата е повреден.	Свържете се с центъра за обслужване на клиенти, за замяна на сензора на термостата.
Дисплея показва “E3”	Влючена е защитата против прегряване при ръчен рестарт.	Проверете нагревателя и се уверете, че въздушните входове и изходи не са блокирани, понеже това може да причини прегряване. Изключете нагревателя за 30 минути и го оставете да изстине. Включете отново и използвайте, наблюдавайте нагревателя за признаци от прегряване. Ако проблемът продължава, прекратете употребата на нагревателя и се свържете с обслужване на клиенти.
Нагревателя не издухва топъл въздух.	Охлаждащ цикъл.	Нормална операция, ще продължи да работи за няколко минути преди изключване. Времената ще варират в зависимост от температурата. През това време ще духа студен въздух.
Няма захранване, не светят дървата.	Няма захранване към блока.	Проверете дали блока е включен в стандартен 220-240V контакт. Натиснете бутона за включване няколко пъти, уверете се, че е на положение “включено“.
Дънното осветление (28EFU31, 32EFU31 &33EFU31) не свети.	Дънното осветление не е включено.	Натиснете бутона за дънно осветление на контролния панел и вижте дали дънното осветление ще се включи.
Захранващия кабел се загрява	Нормална операция.	Проверете кабела на нагревателя и свързващите връзки. Лоши връзки на контакта или разхлабени щепсели могат да причинят прегряване на контакта или щепсела. Уверете се, че щепсела пасва идеално в контакта. Нагревателите изискват повече ток от малките уреди, прегряване на контакта може да се получи, дори когато не се е случвало при използването на други уреди. По време на използване често проверявайте, за да определите дали контакта или вложката е ГОРЕЩА! Ако е така, спрете използването на нагревателя и повикайте квалифициран електротехник да провери и/или замени повредения контакт(и).
Нагревателя не издухва топъл въздух.	Настройката на термостата не позволява на нагревателя да се включи.	Нагласете температурната настройка и се уверете, че термостата е настроен на по-висока температура от стайната.
Огнения ефект работи, но не и нагревателната функция и въглищата премигват, когато се натиска бутона за нагревателя.	Нагревателя е изключен	С включена камина, натиснете и задръжте бутона POWER на контролния панел за 10 секунди. След като е включена функцията, въглените ще премигнат много пъти.
Дистанционното не работи.	Няма батерии или слаб сигнал	Сменете батериите на дистанционното. Използвайте дистанционния предавател с бавно темпо. Натискайте бутоните на дистанционното с еднаква скорост и нежен натиск. Продължителното и бързо натискане на бутоните може да доведе до неизправност на предавателя.

РАЗГЛОБЕН ВИД

Част	Име на част
1	Задвижващ мотор на огнения генератор
2	Сглобка нагревател/вентилатор
3	Основна платка
4	Платка за дънно осветление
5	Платка на контролния панел
6	Бутони на контролния панел
7	Въглища с дърва
8	Платка на въглищата
9	Платка на пламъка
10	Платка на синия пламък
11	LCD дисплей
12	Огнен генератор/Предач
13	Дистанционно - 7 бутона

Забележете, че теглото и размера на частите може да варират, в зависимост от модела.

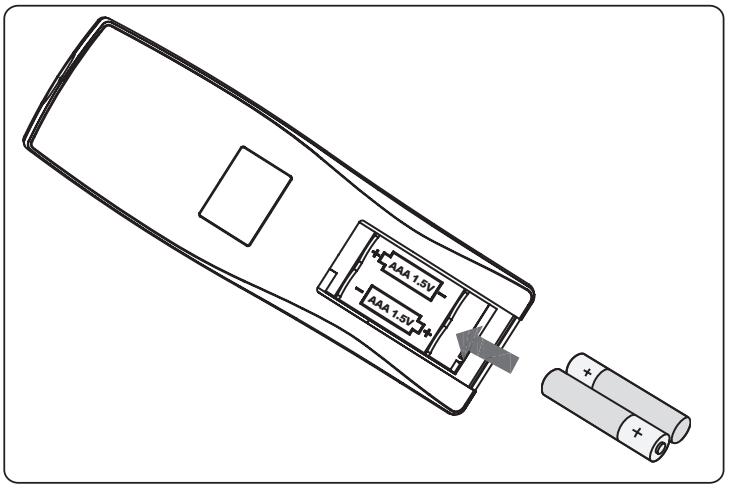


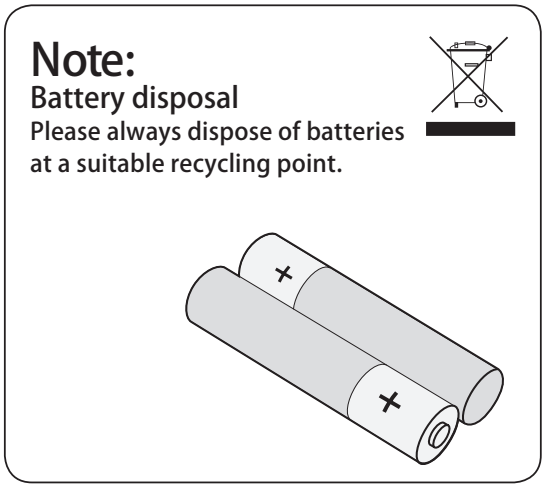
ГРИЖА И ПОДДРЪЖКА

- Моторите, използвани за вентилатора и огнения генератор са предвариелно смазани за удължаване на живота и не изискват допълнителна смазка. Въпреки това, препоръчваме периодично чистене/изсмукване на вентилатора/нагревателя.
- Уверете се, че уреда е ИЗКЛЮЧЕН и изключен от контакта, преди почистването на нагревателя или камината.

СМЯНА НА БАТЕРИИТЕ

ЗАБЕЛЕЖКА: Не смесвайте нови и стари батерии.
Не смесвайте алкални, стандартни (карбон цинк), или презареждащи (nicad, nimh и т.н.) батерии.
Не поглъщайте батериите.





ВНИМАНИЕ:

- Винаги закупувайте правилният размер и подходящ клас батерии за целта.
- Заменяйте всички батерии от комплекта наведнъж.
- Почистете контактите на батериите, а също така и тези на устройството, преди да ги инсталирате.
- Уверете се, че батериите са поставени правилно по отношение на поляритета (+ и -).
- Премахвайте батериите от устройство, което няма да бъде използвано за дълъг период от време.
- Премахвайте използваните батерии навреме.

ИНФОРМАЦИЯ ЗА ВГРАЖДАНЕ

ЗАБЕЛЕЖКА: Електрическото огнище може да бъде монтирано в шкафове, мебели, полици за камини или стена. Преди монтажа на електрическото огнище, моля обърнете внимние на следното:

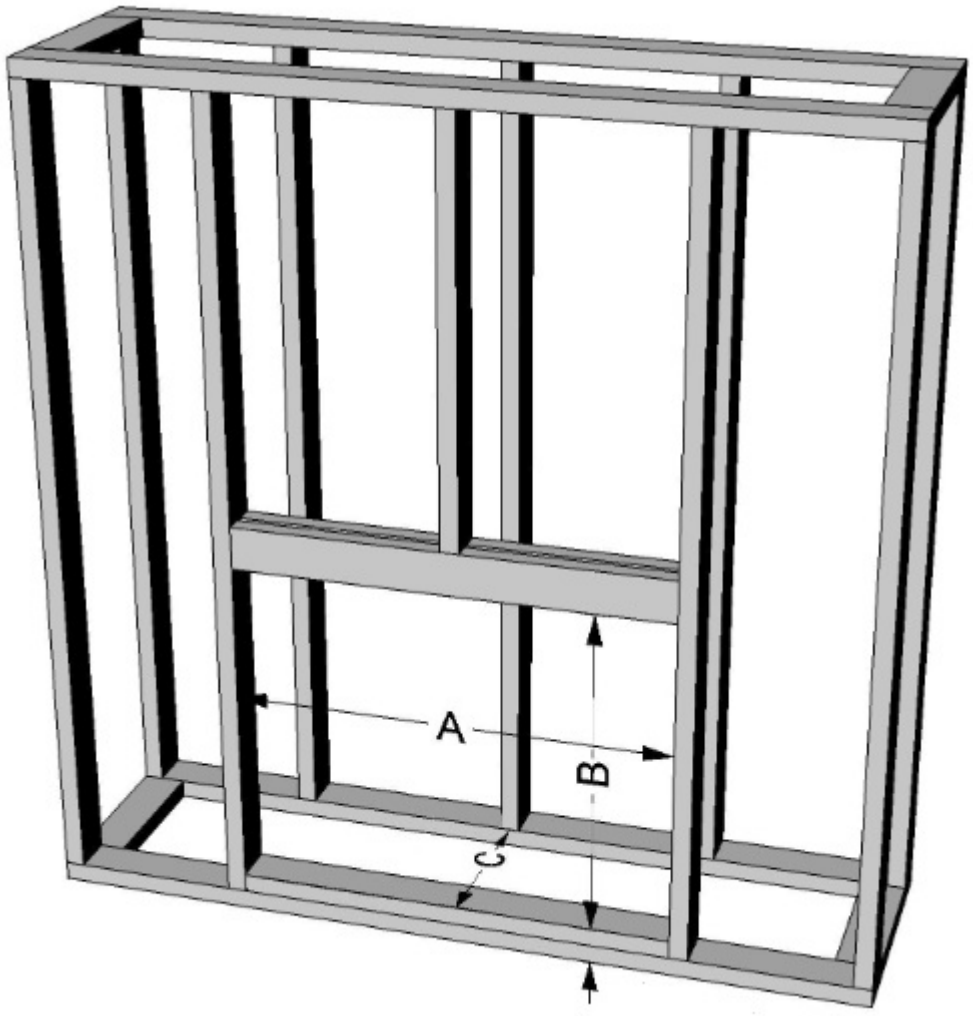
ВНИМАНИЕ

За правилна циркулация на въздуха в конструкцията, оставете 5 см свободно място отгоре, двете страни и задната част на огнището.

Използвайте заземен стенен контакт, ако е възможно, в противен случай окабеляването трябва да бъде направено от специалист. Електрическата инсталация трябва да бъде заземена и кабелите трябва да са устойчиви на висока консумация, поради нагревателната мощност от 1900 W.

МОНТАЖНИ РАЗМЕРИ

Електрическото огнище може да бъде монтирано в задната част на конструкцията, която трбва да има място за вътрешните предни размери на електрическото огнище (за пример вижте илюстрацията отдолу)

Размери за вграждане:

23 инча огнище	Ширина (A) 574 мм x 495 мм Височина (B)
26 инча огнище	Ширина (A) 660 мм x 433.1 мм Височина (B)
28 инча огнище	Ширина (A) 714 мм x 573 мм Височина (B)
33 инча огнище	Ширина (A) 841 мм x 647.5 мм Височина (B)